



SOUNDLINK REVOLVE + II

Læs og opbevar alle sikkerheds- og brugsinstruktioner.

CE Bose Corporation erklærer hermed, at dette produkt stemmer overens med de væsentlige krav og andre relevante bestemmelser i direktiv 2014/53/EU og alle andre krav i EU-direktiver. Den fulde overensstemmelseserklæring kan findes på: www.Bose.com/compliance

UK CA Dette produkt efterlever alle relevante regler for elektromagnetisk kompatibilitet pr. 2016 og alle andre relevante UK-regler. Den fulde overensstemmelseserklæring kan findes på: www.Bose.com/compliance

Bose Corporation erklærer hermed, at dette produkt stemmer overens med de væsentlige krav i henhold til reglerne for radioudstyr pr. 2017 og alle andre relevante UK-regler. Den fulde overensstemmelseserklæring kan findes på: www.Bose.com/compliance

Vigtige sikkerhedsinstruktioner

1. Læs disse instruktioner.
2. Gem disse instruktioner.
3. Ret dig efter alle advarsler.
4. Følg alle instruktioner.
5. Installer ikke i nærheden af varmekilder som f.eks. radiatorer, varmeovne, komfurer eller andre apparater (herunder forstærkere), der producerer varme.
6. Brug kun tilslutningsudstyr/tilbehør, der er angivet af producenten.
7. Afbryd strømmen til apparatet under tordenvejr, eller når det står ubrugt i lang tid.
8. Overlad al service til kvalificeret servicepersonale. Service er påkrævet, når apparatet er blevet beskadiget på nogen måde, såsom el-ledningen eller stikket er beskadiget, der er faldet genstande ned i apparatet, apparatet fungerer ikke normalt eller er blevet tabt.

ADVARSLER/FORSIGTIGHEDSFORHOLDSREGLER



Dette symbol på produktet angiver, at der er isoleret farlig spænding indeni produktet, som kan være så kraftig, at der er risiko for elektrisk stød.



Dette symbol betyder, at der er vigtige betjenings- og vedligeholdelsesinstruktioner i denne vejledning.



Dette produkt indeholder magnetisk materiale. Kontakt din læge for at finde ud af, om dette kan påvirke din implanterbare medicinske enheds funktion.

- Hold altid produktet væk fra ild og andre varmekilder. Placer IKKE nogen form for åben ild (f.eks. stearinlys) på eller tæt ved produktet.
- Foretag IKKE nogen uautoriserede ændringer af produktet.
- Brug IKKE en strømomformer med dette produkt.
- Brug kun dette produkt sammen med den medfølgende strømforsyning.
- Hvis netstikket eller stikdåsen anvendes som afbryder, skal denne afbryder være let at komme til.
- Udsæt ikke produkter, der indeholder batterier, for voldsom varme (f.eks. ved opbevaring i direkte sollys, brand eller lignende).
- Produktmærkaten er placeret i bunden af produktet.

BEMÆRK: Dette udstyr er testet og det er blevet konstateret, at det overholder grænseværdierne for en digital enhed i Klasse B i henhold til afsnit 15 i FCC-reglerne. Disse grænser er udviklet til at yde rimelig beskyttelse mod skadelig interferens i en privat installation. Dette udstyr genererer, bruger og kan udstråle radiofrekvensenergi, og kan – hvis det ikke installeres og bruges i overensstemmelse med instruktionerne – forårsage skadelig interferens i forbindelse med radiokommunikation. Dette garanterer dog ikke, at der ikke kan forekomme interferens i en bestemt installation. Hvis dette udstyr forårsager skadelig interferens i forbindelse med radio- og tv-modtagelsen, hvilket kan kontrolleres ved at slukke og tænde for udstyret, opfordres brugere til at forsøge at eliminere interferensen ved hjælp af en eller flere af følgende fremgangsmåder:

- Ret modtageantennen i en anden retning, eller flyt antennen.
- Skab større afstand mellem udstyret og modtageren.
- Tilslut udstyret til en stikkontakt på et andet kredsløb end det, som modtageren er tilsluttet.
- Kontakt forhandleren eller en radio/tv-tekniker for at få hjælp.

Ændringer eller modifikationer, der ikke udtrykkeligt er godkendt af Bose Corporation, kan ophæve brugerens ret til at betjene dette udstyr.

Denne enhed overholder del 15 i FCC-reglerne og ISED Canadas licensfritagede RSS-standard(er). Driften er underlagt følgende to betingelser: (1) Denne enhed må ikke forårsage skadelig interferens, og (2) denne enhed skal acceptere enhver modtaget interferens, herunder interferens, der kan forårsage uønsket drift.

Denne enhed overholder FCC's og ISED Canadas strålingseksponeringsgrænser for befolkningen i almindelighed. Dette udstyr skal installeres og anvendes med en afstand på mindst 20 cm mellem strålingskilden og din krop. Denne sender må ikke placeres eller anvendes sammen med nogen andre antenner eller sendere.

Overholder IMDA-kravene.

CAN ICES-3(B)/NMB-3(B)

Management Regulation for Low-power Radio-frequency Devices

Artikel XII

I henhold til "Management Regulation for Low-power Radio-frequency Devices" må ingen virksomhed, organisation eller bruger uden tilladelse fra NCC ændre frekvensen, øge transmissionseffekten eller ændre de oprindelige egenskaber eller ydeevnen for godkendte laveffektradiofrekvensenheder.

Artikel XIV

Laveffektradiofrekvensenhederne må ikke påvirke flysikkerheden eller forstyrre lovlig kommunikation; hvis dette konstateres, skal brugeren øjeblikkeligt ophøre med at bruge enheden, indtil der opnås en tilstand uden forstyrrelser. Den omtalte lovlige kommunikation vil sige radiokommunikation, der anvendes i overensstemmelse med telekommunikationsloven.

Laveffektradiofrekvensenhederne skal kunne modtage forstyrrelser fra lovlig kommunikation eller enheder, der udsender ISM-radiobølger.

UNDLAD forsøg på at fjerne det genopladelige litium-ion batteri fra dette produkt. Kontakt din lokale Bose-forhandler eller en anden kvalificeret tekniker vedrørende fjernelse.



Bortskaf brugte batterier i henhold til lokale bestemmelser. Batterier må ikke brændes.



Dette symbol betyder, at produktet ikke må smides ud som husholdningsaffald og bør indleveres til en passende indsamlingsordning med henblik på genanvendelse. Korrekt bortskaffelse og genanvendelse bidrager til at beskytte naturressourcer, menneskets sundhed og miljøet. Hvis du ønsker flere oplysninger om bortskaffelse og genanvendelse af dette produkt, kan du kontakte din kommune, dit renovationselskab eller den butik, hvor du har købt dette produkt.



Fjernelse af det genopladelige litium-ion-batteri i dette produkt må kun udføres af en kvalificeret person. Kontakt din lokale Bose-forhandler, eller se products.bose.com/static/compliance/index.html for at få flere oplysninger.



Tablet over produktets strømtilstand

Produktet overholder i henhold til direktiv 2009/125/EF om rammerne for fastlæggelse af krav til miljøvenligt design af energirelaterede produkter og bestemmelserne for miljøvenligt design af energirelaterede produkter og energioplysninger (tilføjelse) (EU-exit) 2020 følgende standard(er) eller dokument(er): Forordning (EF) nr. 1275/2008 med ændringerne i forordning (EU) nr. 801/2013.

Krævede oplysninger om strømtilstand	Strømtilstande	
	Standby	Netværksstandby
Strømforsbrug i den angivne strømtilstand ved input på 230 V/50 Hz	≤ 0,5 W	<i>Bluetooth</i> * ≤ 2,0 W
Tidsrum, hvorefter udstyret automatisk skifter til tilstanden	≤ 20 minutter	≤ 5 minutter
Strømforsbruget i netværksstandbytilstand, hvis alle kabelforbundne netværksporte er tilsluttet, og alle trådløse netværksporte er aktiveret, ved input på 230 V/50 Hz	I/T	≤ 2,0 W
Procedurer for deaktivering/aktivering af netværksport. Deaktivering af alle netværk vil aktivere standbytilstand.	Bluetooth: Deaktiveres ved at rydde parringslisten ved at trykke på knappen <i>Bluetooth</i> og holde den nede i 10 sekunder. Aktiveres ved parring med en <i>Bluetooth</i> -kilde.	

Tekniske oplysninger om den eksterne strømforstyrrelse

Den eksterne strømforstyrrelse, som følger med produktet, overholder i henhold til direktiv 2009/125/EF om rammerne for fastlæggelse af krav til miljøvenligt design af energirelaterede produkter følgende standard(er) eller dokument(er): Kommissionens forordning (EU) 2019/1782.

Producent	Bose Products B.V.
Virksomhedsregistreringsnummer	36037901
Adresse	Gorslaan 60 1441 RG Purmerend Holland
Modelidentifikator	F5V-1.6C-1U-WW
Indgangsspænding	100 V-240 V
Indgangsvekselstrømfrekvens	50 Hz/60 Hz
Udgangsspænding	5 V DC
Udgangsstrømstyrke	1,6 A
Udgangseffekt	8 W
Gennemsnitlig aktiv effektivitet	78,8 %
Effektivitet ved lav belastning (10 %)	73,4 %
Strømforbrug uden belastning	0,07 W

Producent	Bose Products B.V.
Virksomhedsregistreringsnummer	36037901
Adresse	Gorslaan 60 1441 RG Purmerend Holland
Modelidentifikator	S008AIM0500160
Indgangsspænding	100 V-240 V
Indgangsvekselstrømfrekvens	50 Hz/60 Hz
Udgangsspænding	5 V DC
Udgangsstrømstyrke	1,6 A
Udgangseffekt	8 W
Gennemsnitlig aktiv effektivitet	78,5 %
Effektivitet ved lav belastning (10 %)	74,5 %
Strømforbrug uden belastning	0,06 W


Europa:

Frekvensbåndets driftsområde er 2400 til 2483,5 MHz.

Maksimal sendeeffekt mindre end 20 dBm EIRP.

Den maksimale sendeeffekt er under de grænser, reglerne fastsætter. SAR-test er derfor ikke nødvendigt og er undtaget i henhold til de gældende regler.

Tabel med begrænsninger for farlige stoffer (Kina)

Navne på og indhold af giftige eller farlige stoffer eller elementer						
Delens navn	Giftige eller farlige stoffer og elementer					
	Bly (Pb)	Kviksølv (Hg)	Cadmium (Cd)	Hexavalent (Cr(VI))	Polybromeret biphenyl (PBB)	Polybromeret diphenylether (PBDE)
PCB'er	X	0	0	0	0	0
Metaldele	X	0	0	0	0	0
Plastikdele	0	0	0	0	0	0
Højtalere	X	0	0	0	0	0
Kabler	X	0	0	0	0	0
Denne tabel er oprettet i henhold til bestemmelserne i SJ/T 11364.						
O: Angiver, at dette giftige eller farlige stof indeholdt i alle de homogene materialer til denne del er under grænsekravet i GB/T 26572.						
X: Angiver, at dette giftige eller skadelige stof, som findes i mindst ét af de homogene materialer, der anvendes til denne del, er over grænsekravet i GB/T 26572.						

Tabel med begrænsninger for farlige stoffer (Taiwan)

Navn på udstyr: Bose SoundLink Revolve+ II, Typeangivelse: 419356						
Enhed	Begrænsede stoffer og deres kemiske symboler					
	Bly (Pb)	Kviksølv (Hg)	Cadmium (Cd)	Hexavalent krom (Cr+6)	Polybromerede biphenyl (PBB)	Polybromeret diphenylether (PBDE)
PCB'er	-	○	○	○	○	○
Metaldele	-	○	○	○	○	○
Plastikdele	○	○	○	○	○	○
Højtalere	-	○	○	○	○	○
Kabler	-	○	○	○	○	○
Bemærkning 1: "○" angiver, at indholdet af det begrænsede stofs procentindhold ikke overstiger procentdelen af referenceværdien for tilstedeværelsen.						
Bemærkning 2: "—" angiver, at den begrænsede stof svarer til undtagelsen.						

Bedes udfyldt og opbevaret, så du har det til rådighed

Serie- og modelnummer er placeret i bunden af produktet.

Serienummer: _____

Modelnummer: 419356

Opbevar kvitteringen sammen med brugervejledningen. Dette er et godt tidspunkt til at registrere dit Bose-produkt. Du kan nemt gøre det ved at gå til global.Bose.com/register

Fremstillingsdato: Det ottende ciffer i serienummeret angiver fremstillingsåret: "0" er 2010 eller 2020.

Importør i Kina: Bose Electronics (Shanghai) Company Limited, Part C, Plant 9, No. 353 North Riyang Road, Kina (Shanghai) Pilot Free Trade Zone

Importør i EU: Bose Products B.V., Gorslaan 60, 1441 RG Purmerend, Holland

Importør i Taiwan: Bose Taiwan Branch, 9F-A1, No. 10, Section 3, Minsheng East Road, Taipei City 104, Taiwan
Telefonnummer: +886-2-2514 7676

Importør i Mexico: Bose de México, S. de R.L. de C.V., Paseo de las Palmas 405-204, Lomas de Chapultepec, 11000 México, D.F. Telefonnummer: +5255 (5202) 3545

Importør i UK: Bose Limited, Bose House, Quayside Chatham Maritime, Chatham, Kent, ME4 4QZ, Storbritannien
CMIIT ID kan findes på gummifoden i bunden af produktet.

Sikkerhedsoplysninger

! Dette produkt er i stand til at modtage sikkerhedsopdateringer fra Bose automatisk, når det er tilsluttet Bose Connect-appen. For at kunne modtage sikkerhedsopdateringer via mobilappen skal du gennemføre produktopsætningsprocessen i Bose Connect-appen. **Hvis du ikke gennemfører opsætningsprocessen, har du ansvaret for at installere sikkerhedsopdateringer, som Bose stiller til rådighed via btu.bose.com**

Apple, Apple-logoet, iPad, iPhone, iPod og Siri er varemærker, der tilhører Apple Inc., og er registreret i USA og andre lande. App Store er et servicemærke, der tilhører Apple Inc. Varemærket "iPhone" benyttes i Japan med licens fra Aiphone K.K.

Bluetooth[®]-ordmærket og -logoerne er registrerede varemærker, der ejes af Bluetooth SIG, Inc., og enhver brug af sådanne mærker fra Bose Corporations side finder sted under licens.

Google og Google Play er varemærker, der tilhører Google LLC.

N-mærket er et varemærke eller et registreret varemærke, der tilhører NFC Forum, Inc. i USA og i andre lande.

Bose, Bose Home Speaker, Bose Music, Bose Portable Home Speaker, Bose Soundbar, SimpleSync, SoundLink og SoundLink Revolve er varemærker tilhørende Bose Corporation.

Bose Corporations hovedkvarter: 1-877-230-5639

©2021 Bose Corporation. Gengivelse, ændring, distribution eller anden brug af dette dokument eller dele heraf er forbudt uden forudgående skriftlig tilladelse.

HVAD ER DER I ÆSKEN?

Indhold	12
---------------	----

OPSÆTNING AF BOSE CONNECT-APPEN

Download Bose Connect-appen	13
-----------------------------------	----

HØJTTALERPLACERING

Retningslinjer for placering	14
------------------------------------	----

TÆND/SLUK

Slut til lysnettet	15
--------------------------	----

Tænd/sluk højttaleren	15
-----------------------------	----

Batteribeskyttelsestilstand	16
-----------------------------------	----

Automatisk slukning	16
---------------------------	----

Deaktivering af automatisk slukning	16
---	----

HØJTTALERENS BETJENINGSKNAPPER

Medieafspilning og lydstyrke	18
------------------------------------	----

Telefonopkald	19
---------------------	----

Adgang til stemmekontrol	19
--------------------------------	----

Stemmeadvarsler	19
-----------------------	----

TALEMEDDELELSER

Sprog, der er forudinstalleret	20
--------------------------------------	----

Vælg et sprog	20
---------------------	----

Skift sproget	20
---------------------	----

Deaktiver talemeddelelser	20
---------------------------------	----

BLUETOOTH®-FORBINDELSER

Vælg parringsmetode	21
Parring med din mobilenhed.....	22
Par en mobil enhed med NFC.....	23
Par en ekstra mobil enhed.....	24
Frakobl en enhed	24
Genopret forbindelse til en enhed	24

FLERE BLUETOOTH-FORBINDELSER

Identificer tilsluttede mobile enheder	25
Skift mellem to tilsluttede enheder	25
Opret forbindelse til en tidligere parret enhed	25
Ryd højttalerens parringsliste	25
Brug Bose Connect-appen.....	25

KABELBASEREDE FORBINDELSER

Tilslut 3,5 mm stereokabel.....	26
Tilslut USB-kabel	26

HØJTTALERSTATUS

Batteristatus.....	28
<i>Bluetooth</i> -status.....	28
Inputstatus.....	28

PAR BOSE-PRODUKTER

Vælg parringsmetode	29
Par med en anden Bose SoundLink <i>Bluetooth</i> -højttaler.....	29
Par højttalerne ved hjælp Bose Connect-appen (anbefales).....	29
Manuel parring af højttalere	30
Skift mellem Party-tilstand og Stereo-tilstand.....	31
Deaktivering af Party-tilstand eller Stereo-tilstand.....	31
Par med en Bose Home Speaker eller Soundbar	32
Kompatible produkter.....	32
Par ved hjælp af Bose Music-appen.....	32
Genopret forbindelsen til en Bose Home Speaker eller Soundbar	33

PLEJE OG VEDLIGEHOLDELSE

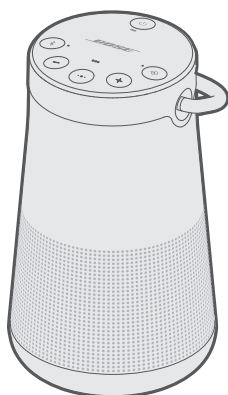
Rengør højttaleren	34
Reservedele og tilbehør	34
Begrænset garanti.....	34
Tekniske oplysninger	34

FEJLFINDING

Prøv disse løsninger først	35
Andre løsninger	35
Nulstil højttaleren.....	37

INDHOLD

Bekræft, at følgende dele er i æsken:



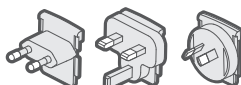
SoundLink Revolve+ II
Bluetooth-højttaler



USB-strømforsyning*



USB-kabel



Netadaptere*

* USB-strømforsyningen og netadapteren kan variere lidt. Anvend netadapteren til din region.

BEMÆRK: Hvis en hvilken som helst del af produktet er beskadiget, må du ikke anvende det. Kontakt din autoriserede Bose-forhandler eller Boses kundeservice.

Besøg: worldwide.Bose.com/Support/SLRPii

Med Bose Connect-appen kan du indstille og kontrollere højttaleren fra en hvilken som helst mobil enhed som f.eks. en smartphone eller tablet.

Ved hjælp af appen kan du administrere *Bluetooth*-forbindelser, vælge dit talemiddelssprog, håndtere højttalerindstillinger og få nye funktioner.

DOWNLOAD BOSE CONNECT-APPEN

1. Download Bose Connect-appen på din mobile enhed.



2. Følg app-instruktionerne.

RETNINGSLINJER FOR PLACERING

- For at få den bedste *Bluetooth*-oplevelse skal du placere din mobile enhed inden for et område, der er 10 meter væk fra din højttaler, og sørge for, at der er en klar sigtelinje mellem dig og højttaleren. Hvis du flytter din mobile enhed længere væk eller ikke har en klar sigtelinje, kan det give en dårlig lyd kvalitet, og din mobile enhed kan miste forbindelsen til højttaleren.
- Hold andet trådløst udstyr mindst 1 meter væk fra højttaleren.
- Placer højttaleren og din enhed uden for og væk fra metalkabinetter, væk fra andre lyd-/videokomponenter og væk fra direkte varmekilder.

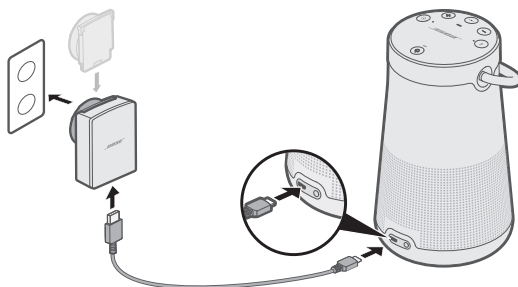
FORSIGTIG

- Sæt højttaleren på soklen. Hvis højttaleren stilles på en af siderne, kan det forårsage skade på højttaleren og påvirke lyd kvaliteten.
- Undgå at placere højttaleren på våde eller beskidte overflader.

SLUT TIL LYSNETTET



Din højttaler leveres med delvis opladning. Slut højttaleren til en stikkontakt, inden du bruger højttaleren for første gang. Højttaleren behøver ikke at være fuldt opladet, men den kræver den første forbindelse for at aktivere batteriet.

1. Sæt den lille ende af USB-kablet i micro-B USB-stikket i højttaleren.



2. Sæt den anden ende i USB-strømforsyningen.
3. Sæt USB-strømforsyningen i en stikkontakt.

BEMÆRK: Sæt netadapteren til dit område i stikkontakten, hvis det er nødvendigt.

Batterilampen  blinker gult, og højttaleren udsender en tone. Ved fuld opladning lyser  grønt.

TÆND/SLUK HØJTTALEREN


Tryk på tænd/sluk-knappen  på knapfeltet.

- Hvis det er første gang, at højttaleren tændes, lyser *Bluetooth*-lampen blå, og du hører en talemeddelelse, der beder dig om at vælge et sprog (se side 20).
- Hvis du allerede har tændt din højttaler og parret mindst én mobilenhed, vil *Bluetooth*-lampen blinke hvidt og tilslutte til de to sidst parrede mobilenheder. Du hører "Batteri <tal> procent. Sluttet til <navn på mobil enhed>." *Bluetooth*-lyset lyser konstant hvidt.

BATTERIBESKYTTELSESTILSTAND

Når højttaleren er koblet fra lysnettet og ikke bruges i tre dage med en resterende opladning på under 10 procent, skifter den til batteribeskyttelsestilstand for at spare på batteristrømmen. Hvis du vil aktivere højttaleren igen, skal du tilslutte den til vekselstrøm (lysnettet).

Opbevar højttaleren et køligt sted, når den ikke er i brug.


FORSIGTIG: Opbevar ikke højttaleren fuldt opladet i længere perioder, eller når batterilampen  blinker rødt.

AUTOMATISK SLUKNING

Højttaleren slukkes efter 20 minutters inaktivitet (der kommer ingen lyd fra højttaleren) ved brug af følgende tilslutninger og strømkilder:

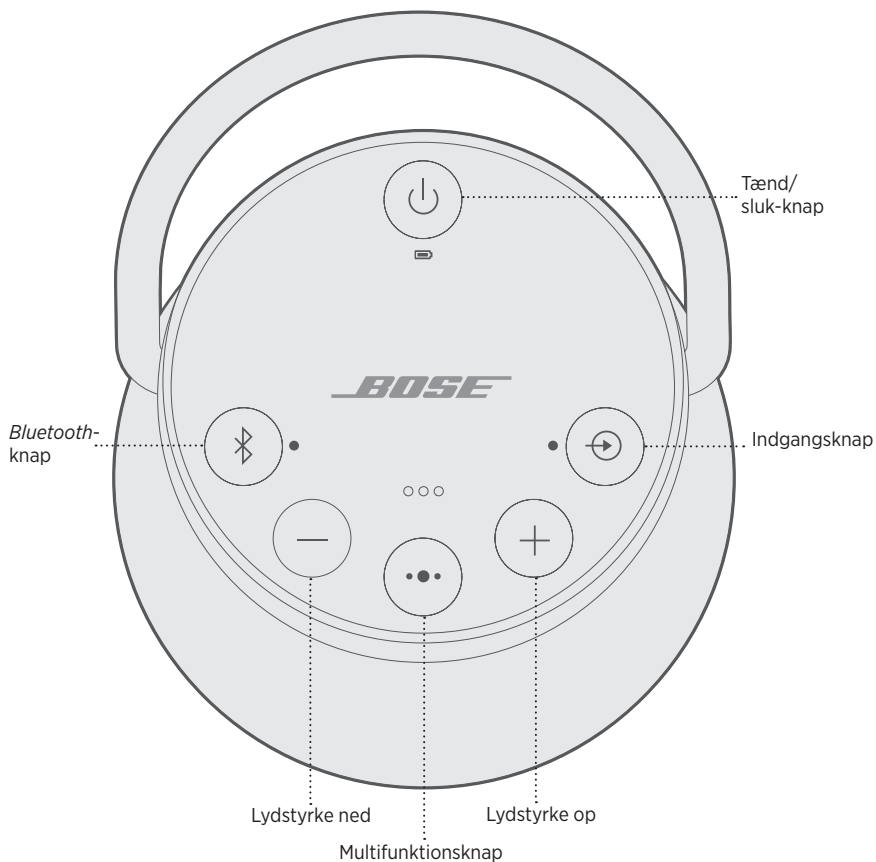
- AUX-tilslutning på batteri eller vekselstrøm.
- *Bluetooth*-forbindelse på batteristrøm.

Deaktivering af automatisk slukning

1. Tryk og hold nede på + og knappen for indgangstilstand  samtidig.
Du hører "Automatisk slukning deaktiveret".
2. Gentag for at aktivere automatisk slukning igen.

På knapfeltet kan du tænde for højttaleren og betjene højttalerens afspilning, lydstyrke og højttalertelefon.

BEMÆRK: Bestemte mobile enheder understøtter ikke disse funktioner.



Multifunktionsknappen **•••** kontrollerer musikkilder og opkald til højttaleren på din mobile enhed fra din højttaler.

MEDIEAFSPILNING OG LYDSTYRKE

FUNKTION	GØR FØLGENDE
Afspil/pause	Tryk på ••• . BEMÆRK: I indgangstilstanden vil tryk på ••• slå lyden fra (se side 26).
Gå videre til det næste nummer	Tryk to gange på ••• .
Gå tilbage til forrige nummer	Tryk tre gange på ••• .
Lydstyrke op	Tryk på + .
Lydstyrke ned	Tryk på - .

TELEFONOPKALD

FUNKTION	GØR FØLGENDE
Foretag et opkald	Tryk og hold på multifunktionsknappen ●● for at aktivere stemmestyring på din mobilenhed. Se "Adgang til stemmekontrol" nedenfor.
Omstil et opkald fra højtalertelefon til din mobilenhed under et opkald	Tryk og hold på ●●.
Besvar/afslut et opkald	Tryk på ●●.
Afvis et indgående opkald	Tryk og hold på ●●.
Besvar et andet indgående opkald, og parker det aktuelle opkald	Under et opkald skal du trykke på ●● for at besvare et andet opkald.
Afvis et nyt opkald, og bliv i det aktuelle opkald	Tryk på ●●, og hold den nede i ét sekund, mens du er i gang med et opkald.
Skift mellem to opkald	Tryk to gange på ●●, hvis du har to aktive opkald.
Slå lyden til/fra for et opkald	Under et opkald skal du trykke på + og – samtidig.

Adgang til stemmekontrol

Højtalerens mikrofon fungerer som en udvidelse af mikrofonen på din smartphone. Ved at bruge ●● på højtaleren kan du få adgang til stemmestyring på din mobile enhed, så du kan foretage/modtage opkald, afspille musik, få oplysninger om vejret, få oplysninger om et sportsresultat med mere.

Tryk og hold på ●● for at få adgang til stemmestyring på din enhed. Du hører en tone, der angiver, at stemmekontrol er aktiv.

Stemmeadvarsler

Højtaleren identificerer indgående opkald (når det er relevant). Se side 20 for at deaktivere denne funktion.

Talemeddelelserne guider dig igennem processerne til *Bluetooth*-parring og -tilslutning.

SPROG, DER ER FORUDINSTALLERET

- Engelsk
- Tysk
- Koreansk
- Svensk
- Polsk
- Spansk
- Mandarin
- Italiensk
- Hollandsk
- Fransk
- Japansk
- Portugisisk
- Russisk

VÆLG ET SPROG

1. Tryk på — eller + for at rulle igennem tilgængelige sprog.
2. Når du hører dit foretrukne sprog, skal du trykke og holde på multifunktionsknappen •• for at vælge det.

Du hører et bip og "Klar til parring".

SKIFT SPROGET

1. Tryk og hold på — og knappen for inputtilstand ⊕ samtidig, indtil du hører talemeddelelsen for den første sprogmulighed.
2. Tryk på — eller + for at rulle igennem tilgængelige sprog.
3. Når du hører dit foretrukne sprog, skal du trykke og holde på ••, indtil du hører et bip og "Tilsluttet <navn på mobil enhed>."

DEAKTIVER TALEMEDDELELSER

Tryk og hold på — og + samtidig, indtil du hører "Talemeddelelser er deaktiveret".

BEMÆRK: Gentag for at aktivere stemmemeddelelserne igen.

Med den trådløse *Bluetooth*-teknologi kan du streame musik fra mobile enheder, f.eks. smartphones, tablets og computere. Inden du kan streame musik fra en mobil enhed, skal du parre enheden med din højttaler.

VÆLG PARRINGSMETODE

Du kan parre din mobile enhed med dine hovedtelefoner ved hjælp af den trådløse *Bluetooth*-teknologi eller Near Field Communication (NFC).

Du kan også bruge Bose Connect-appen til at parre din enhed (se side 13).

Hvad er NFC?

NFC er en teknologi, der gør det muligt at etablere trådløs kommunikation mellem enheder blot ved at lade dem røre hinanden. Du kan finde oplysninger om, hvorvidt din model understøtter NFC, i brugervejledningen til din enhed.

Hvis din enhed ikke understøtter <i>Bluetooth</i>-parring via NFC, eller du er i tvivl:	Følg instruktionerne for "Parring med din mobilenhed" på side 22.
Hvis din enhed understøtter <i>Bluetooth</i>-parring ved hjælp af NFC:	Følg instruktionerne for "Par en mobil enhed med NFC" på side 23.

BEMÆRK: Hvis din enhed understøtter *Bluetooth*-parring via NFC, kan du bruge begge parringsmetoder.

PARRING MED DIN MOBILENHED

Når du tænder for højttaleren for første gang, søger højttaleren automatisk efter din mobile enhed.

1. På din enhed skal du aktivere funktionen *Bluetooth*.

SPIDS: *Bluetooth*-funktionen findes normalt i menuen Indstillinger.

2. Vælg din Bose Revolve+ II SoundLink-højttaler på enhedslisten.



Når parringen er fuldført, hører du "Tilsluttet <navn på mobil enhed>", og *Bluetooth*-lampen lyser hvidt konstant.

BEMÆRK: Se side 24 for at parre en enhed mere.

PAR EN MOBIL ENHED MED NFC

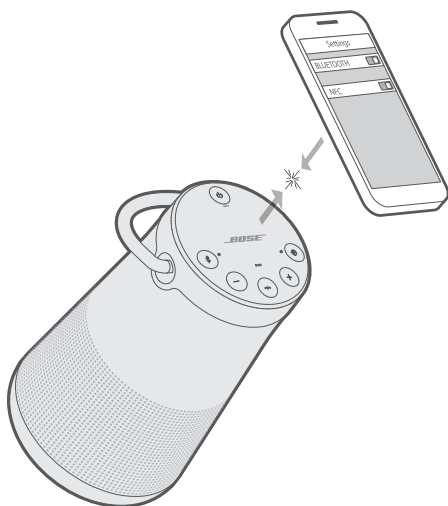
BEMÆRK: Når du tænder din højttaler for første gang, skal du sørge for et sprog er valgt, før du parret din mobilenhed med NFC.

1. Lås din mobile enhed op, og aktivér *Bluetooth*- og *NFC*-funktioner.

Se brugervejledningen til din enhed for at få flere oplysninger om disse funktioner.

2. Tryk på *NFC*-berøringspunktet på din enhed og hold det nede mod toppen af højttaleren i midten. Du skal sigte mod området med *Bose*-logoet.


Din enhed beder dig muligvis om at acceptere parring.



Når parringen er fuldført, hører du "Tilsluttet <navn på mobil enhed>", og *Bluetooth*-lampen lyser hvidt konstant.

PAR EN EKSTRA MOBIL ENHED

Du kan gemme op til 8 parrede mobilenheder i højttalerens parringsliste.

- Tryk og hold på *Bluetooth*-knappen , indtil *Bluetooth*-lampen blinker blå, og du hører "Klar til at parre en anden enhed". Par din enhed med højttaleren (se side 23).
- Se side 23, hvis din enhed understøtter parring med NFC.

FRAKOBL EN ENHED

- Slå *Bluetooth*-funktionen fra på din enhed.
- Hvis din enhed understøtter parring med NFC, skal du trykke på NFC-berøringspunktet på din enhed og holde NFC-berøringspunktet mod højttalerens top midt på. Du skal sigte mod området med Bose-logoet.

GENOPRET FORBINDELSE TIL EN ENHED

Når højttaleren er tændt, vil den forsøge at oprette forbindelse igen til to af de enheder, der har været tilsluttet for nylig.

BEMÆRK: Enhederne skal være inden for rækkevidde, og de skal være tændt.

Hvis din enhed understøtter parring med NFC, skal du trykke på NFC-berøringspunktet på din enhed og holde NFC-berøringspunktet mod højttalerens top. Du skal sigte mod området med Bose-logoet.

Du kan gemme op til otte parrede mobile enheder på højttalerens parringsliste, og din højttaler kan aktivt forbindes til to mobile enheder ad gangen.

BEMÆRK: Du kan kun afspille lyd fra én enhed ad gangen.

IDENTIFICER TILSLUTTEDE MOBILE ENHEDER

Tryk på *Bluetooth*-knappen \mathbb{X} for at høre, hvilke enheder der er tilsluttet i øjeblikket.

SKIFT MELLEM TO TILSLUTTEDE ENHEDER

1. Sæt lyden på den første enhed på pause.
2. Afspil lyden på din anden enhed.

OPRET FORBINDELSE TIL EN TIDLIGERE PARRET ENHED

1. Tryk på \mathbb{X} for at høre, hvilken enhed der er tilsluttet i øjeblikket.
2. Tryk på \mathbb{X} inden for to sekunder for at oprette forbindelse til den næste enhed på højttalerens parringsliste.
3. Gentag, indtil du hører det ønskede enhedsnavn.
Du hører en tone, der angiver, at enheden er tilsluttet.
4. Afspil lyd på den tilsluttede enhed.

RYD HØJTTALERENS PARRINGSLISTE

1. Tryk og hold på \mathbb{X} i 10 sekunder, indtil du hører ”*Bluetooth*-enhedsliste er ryddet. Klar til at parre.”
Alle enheder er ryddet, og højttaleren er klar til at parre en ny enhed.
2. Slet din højttaler fra *Bluetooth*-listen på din enhed.

BRUG BOSE CONNECT-APPEN

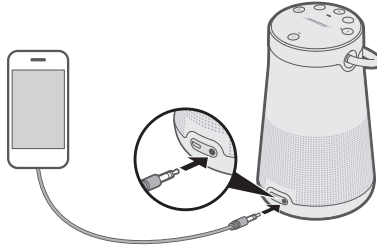
Du kan også nemt administrere mange forskellige tilsluttede enheder ved hjælp af Bose Connect-appen (se side 13).



Du kan tilslutte lydudgangen på en smartphone, tablet, computer eller anden form for mobil enhed til AUX-stikket eller micro-B USB-stikket.

TILSLUT 3,5 MM STEREOKABEL

AUX-stikket understøtter et 3,5 mm stereokabelstik (medfølger ikke).

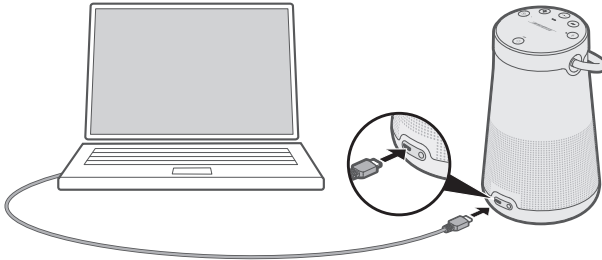
1. Ved hjælp af et 3,5 mm stereokabel kan du tilslutte mobilenheden til AUX-stikket på højttaleren.





2. Tryk på højttalerens tænd/sluk-knap .
3. Tryk på og slip knappen for indgangstilstand , indtil du hører "AUX-lyd".

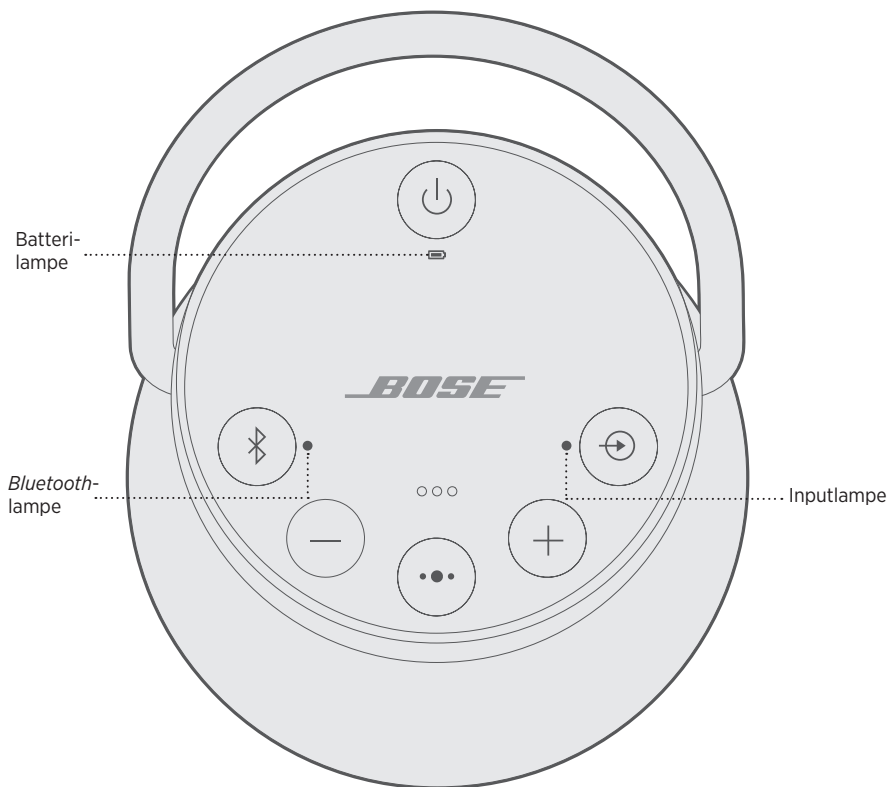
TILSLUT USB-KABEL

1. Ved hjælp af USB-kablet kan du tilslutte din enhed til højttalerens micro-B USB-stik.






2. Tryk på  på højttaleren.
3. Tryk på og slip , indtil du hører "USB-lyd".

Toppen af højttaleren har en række lamper, der lyser i henhold til systemets tilstand.



BATTERISTATUS

Viser batteriets opladningsniveau. Hver gang du tænder din højttaler, viser batterilampen  batteriets opladningsniveau i to sekunder, og en talemeddelelse oplyser batteriniveauet.

For at tjekke batteriets opladningsniveau skal du trykke på tænd/sluk-knappen  og holde den nede i tre sekunder, mens du tjekker .

BEMÆRK: Batteriets ydeevne varierer, afhængigt af det indhold der afspilles og af lydstyrken. Ved almindelig brug holder højttalerbatteriet i op til 17 timer.

LYSAKTIVITET	SYSTEMTILSTAND
Lyser grønt konstant	Medium til fuld opladning
Blinker gult	Oplader
Lyser gult	Halvt opladet
Blinker rødt	Skal oplades

BLUETOOTH-STATUS

Viser forbindelsesstatus for en mobil enhed.

LYSAKTIVITET	SYSTEMTILSTAND
Blinker blå	Klar til tilslutning
Blinker hvidt	Opretter forbindelse
Lyser hvidt	Tilsluttet

INPUTSTATUS

Viser forbindelsesstatus for en enhed, der er tilsluttet med et AUX-kabel eller micro-B USB-kabel.

LYSAKTIVITET	SYSTEMTILSTAND
Lyser hvidt	Højttaler er klar til at afspille indhold fra en enhed

BEMÆRK: Se side 26 for at få flere oplysninger om, hvilket kabel du skal bruge til at tilslutte en enhed.

Du kan parre din SoundLink Revolve+ II med andre Bose-højtalere, så de kan afspille lyd sammen.

VÆLG PARRINGSMETODE

Den måde, du parrer med en anden Bose-højtaler på, varierer afhængigt af den type højtaler, du parrer med. Vælg parringsmetoden i tabellen nedenfor.

HØJTTALER	PARRINGSMETODE
Bose SoundLink <i>Bluetooth</i>-højtaler	Se "Par med en anden Bose SoundLink <i>Bluetooth</i> -højtaler" nedenfor.
Bose Home Speaker eller Bose Soundbar	Se "Par med en Bose Home Speaker eller Soundbar" på side 32.

PAR MED EN ANDEN BOSE SOUNDLINK *BLUETOOTH*-HØJTTALER

Du kan parre dine Bose SoundLink *Bluetooth*-højtalere sammen for at afspille i følgende tilstande ved hjælp af Bose Connect-appen (anbefales) eller højtalerens betjeningsknapper:

- Party-tilstand (venstre og højre højtaler afspiller unison)
- Stereo-tilstand (venstre højtaler og højre højtaler afspiller adskilt)

Det kan du gøre ved hjælp af Bose Connect-appen (anbefales) eller højtalerens betjeningsknapper.

Se din Bose brugervejledning for at afgøre, om din sekundære højtaler understøtter disse funktioner.


Par højtalerne ved hjælp Bose Connect-appen (anbefales)

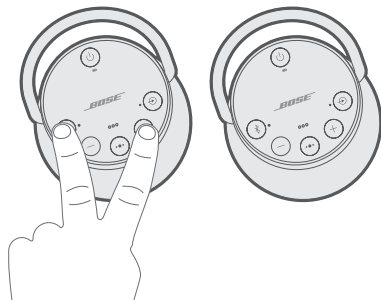
Du kan få flere oplysninger ved at downloade Bose Connect-app'en.


Manuel parring af højttalere

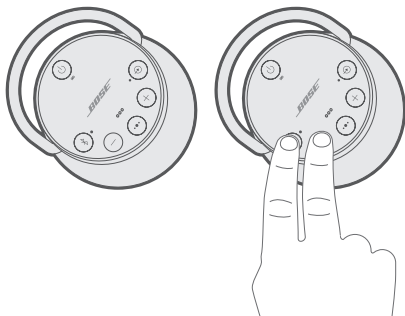
Følg nedenstående instruktioner, hvis du ikke har adgang til Bose Connect-appen.

”Party”-tilstand

1. Kontrollér, at begge højttalere er tændt.
2. Sørg for, at en højttaler er tilsluttet din mobile enhed.
3. På den højttaler, der er tilsluttet til din enhed, skal du trykke på *Bluetooth*-knappen  og + samtidig og holde dem nede.



4. Slip knapperne, når du hører ”Tryk *Bluetooth* og lydstyrkeknapperne ned samtidigt på en anden Bose-enhed.”
5. På den anden højttaler skal du trykke på  og — samtidig og holde dem nede.

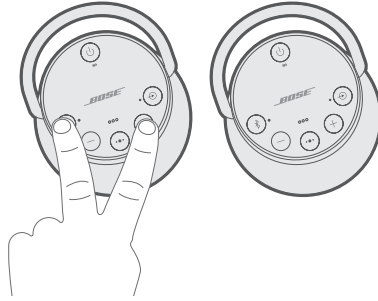


6. Slip knapperne, når højttaleren udsender en tone.
Efter 10 sekunder hører du ”Party-tilstand” fra begge højttalere samtidigt. Party-tilstanden er aktiveret. Du kan nu afspille lyd unisonet ved hjælp af din enhed.
7. Placer dine højttalere, så du får en optimal oplevelse:
 - I det samme værelse eller udenfor
 - Så der ikke er forhindringer mellem dem

BEMÆRK: Ydeevnen kan variere baseret på mobil enhed, afstand og miljømæssige faktorer.

Stereo

1. Konfigurer dine højttalere til Party-tilstand (se side 30).
2. På højttaleren skal du trykke på *Bluetooth*-knappen ⌘ og + samtidig.



3. Slip knapperne, når du hører "Stereo"-tilstand. Du hører "venstre" fra den venstre højttaler og "højre" fra den højre højttaler.

Stereo-tilstanden er aktiveret. Du kan nu afspille lyd i stereo ved hjælp af din mobile enhed.

4. Placer dine højttalere, så du får en optimal oplevelse:

- I det samme værelse eller udenfor
- 3 meter fra hinanden, uden forhindringer mellem dem
- Så afstanden til hver højttaler er den samme

BEMÆRK: Ydeevnen kan variere baseret på mobil enhed, afstand og miljømæssige faktorer.

Skift mellem Party-tilstand og Stereo-tilstand

På hver højttaler skal du trykke på ⌘ og + samtidig.

Deaktivering af Party-tilstand eller Stereo-tilstand

Gør en af følgende ting på en af højttalerne:

- Tryk og hold på ⌘ , indtil du hører "Bose-højttalere ikke forbundet."
- Tryk på multifunktionsknappen $\bullet\bullet$ og + samtidig, og hold dem nede, indtil du hører "Bose-højttalere ikke forbundet."
- Tryk på tænd/sluk-knappen ⏻ for at slukke for højttaleren.

PAR MED EN BOSE HOME SPEAKER ELLER SOUNDBAR

Med Bose SimpleSync-teknologi kan du parre din SoundLink Revolve+ II-højtaler med en Bose Home Speaker eller Bose Soundbar, så du kan lytte til den samme sang i to forskellige rum på samme tid.

BEMÆRK: SimpleSync-teknologien har en *Bluetooth*-rækkevidde på 9 meter. Vægge og byggematerialer kan påvirke modtagelsen.

Kompatible produkter


Du kan parre din SoundLink Revolve+ II-højtaler med ethvert medlem af Bose Home Speaker-familien.


Populære compatible produkter omfatter:

- Bose Soundbar 700
- Bose Soundbar 500
- Bose Home Speaker 500
- Bose Home Speaker 300
- Bose Portable Home Speaker

Nye produkter tilføjes jævnligt. Du kan finde en komplet liste og flere oplysninger her: worldwide.Bose.com/Support/Groups

Par ved hjælp af Bose Music-appen

1. På din SoundLink Revolve+ II-højtaler skal du trykke og holde på *Bluetooth*-knappen , indtil *Bluetooth*-indikatoren blinker blå, og du hører "Klar til at parre en anden enhed".
2. I Bose Music-appen skal du på skærmen **My Bose** vælge din Bose Home Speaker eller Bose Soundbar.

BEMÆRK: For at vende tilbage til skærmen **My Bose** skal du trykke på  i øverste venstre hjørne af skærmen.

3. Tryk på produktbilledet i nederste højre hjørne af skærmen.
4. Tryk på **Gruppér højttalere**:
5. Følg appinstruktionerne for at tilslutte en ny *Bluetooth*-enhed ved hjælp af SimpleSync.

NOTER:

- Sørg for, at din SoundLink Revolve+ II-højtaler er inden for 9 m fra din Bose Home Speaker eller Bose Soundbar.
- Du kan kun parre din SoundLink Revolve+ II-højtaler med ét produkt ad gangen.

GENOPRET FORBINDELSEN TIL EN BOSE HOME SPEAKER ELLER SOUNDBAR

Tænd din SoundLink Revolve+ II-højtaler (se side 15).

Din SoundLink Revolve+ II-højtaler forsøger at oprette forbindelse til de to seneste tilsluttede *Bluetooth*-enheder, herunder din Bose Home Speaker eller Bose Soundbar.

NOTER:

- Din Bose Home Speaker eller Bose Soundbar skal være inden for rækkevidde (9 meter) og tændt.
- Hvis din SoundLink Revolve+ II-højtaler ikke opretter forbindelse, skal du læse "Opret forbindelse til en tidligere parret enhed" på side 25.

RENGØR HØJTTALEREN

- Rengør højttalerens overflade og håndtag med en blød og fugtig klud (kun vand).
- Brug ikke spray i nærheden af højttaleren. Brug ikke opløsningsmidler, kemikalier eller rengøringsmidler, der indeholder sprit, ammoniak eller slibemiddel.
- Undgå at spilde væske i åbningerne.

RESERVEDELE OG TILBEHØR

Reserve dele og tilbehør kan bestilles via Boses kundeservice.

Besøg: worldwide.Bose.com/Support/SLRPii

BEGRÆNSET GARANTI

Højttaleren er dækket af en begrænset garanti. Se vores websted på global.Bose.com/warranty for at få flere oplysninger om den begrænsede garanti.

Hvis du vil registrere dit produkt, kan du finde instruktioner på global.Bose.com/register. Hvis du undlader at registrere produktet, har det ingen betydning for den begrænsede garanti.


TEKNISKE OPLYSNINGER

Indgangsspænding: 5V 

Indgangsstrøm: 1,6 A

PRØV DISSE LØSNINGER FØRST

Hvis du oplever problemer med højttaleren:

- Tjek batterilampen  (se side 28). Oplad højttaleren alt efter behov.
- Fastgør alle kabler.
- Tjek statuslampernes tilstand (se side 28).
- Placer højttaleren i henhold til retningslinjerne for placering (se side 13).
- Sørg for, at din mobile enhed understøtter *Bluetooth* eller parring via NFC-teknologi (se side 21).

ANDRE LØSNINGER

Hvis dette ikke løser problemet, kan du i nedenstående tabel identificere symptomer og løsninger på almindelige problemer. Kontakt Bose kundeservice, hvis du ikke kan løse dit problem.

Besøg: worldwide.Bose.com/contact

SYMPTOM	LØSNING
Ingen strøm (batteri)	Batteriet kan være i beskyttelsestilstand, eller det kan være afladet. Tilslut det til vekselstrøm.
Batteriet oplades ikke	Sørg for, at du bruger det USB-kabel og den USB-strømforsyning, der blev leveret af Bose. Slut USB-kablet til en anden USB-strømforsyning. Brug et andet USB-kabel. Tilslut til en anden vekselstrømskilde.
Højttaler kan ikke parres med mobilenhed	Slå <i>Bluetooth</i> -funktionen fra på din mobile enhed, og slå den til igen. Fjern din højttaler fra <i>Bluetooth</i> -listen på din enhed. Par din enhed igen. Par en anden enhed (se side 24). Ryd højttalerens parringsliste (se side 25). Par din enhed igen. Nulstil din højttaler (se side 37).
Højttaler kan ikke parres med NFC	Lås enheden op, og slå <i>Bluetooth</i> - og NFC-funktionerne til. Tryk på NFC-berøringspunktet bag på din enhed og hold det nede mod toppen af højttaleren. Fjern din enhed fra etuiet. Sørg for at vælge et sprog (se side 20). Brug <i>Bluetooth</i> til at parre din enhed (se side 22).

SYMPTOM	LØSNING
Bose SoundLink Bluetooth-højttalere parres ikke sammen manuelt	Download Bose Connect-appen for at få en ekstra metode til parring af dine Bose-højttalere (se side 13).
Ingen lyd	<p>Slå <i>Bluetooth</i>-funktionen fra på din mobile enhed, og slå den til igen. Fjern din højttaler fra <i>Bluetooth</i>-listen på din enhed. Par din enhed igen.</p> <p>Øg lydstyrken på højttaleren, din mobilenhed og musikilden.</p> <p>Sørg for, at stemmemeddelelser er slået til. Tryk på <i>Bluetooth</i>-knappen ⌘ for at høre den tilsluttede mobile enhed. Kontrollér, at du bruger den rigtige enhed.</p> <p>Prøv en anden musikkilde.</p> <p>Par en anden enhed (se side 24).</p> <p>Hvis to enheder er tilsluttet, skal du sætte den anden enhed på pause.</p>
Ingen lyd fra en kabeltilsluttet enhed	<p>Tænd for enheden, og afspil musik.</p> <p>Øg lydstyrken på højttaleren og enheden.</p> <p>Tryk på og slip knappen for inputtilstand ⊕, indtil inputlampen lyser hvidt.</p> <p>Brug et andet kabel.</p> <p>Tilslut en anden enhed.</p>
Dårlig lyd kvalitet	<p>Prøv en anden musikkilde.</p> <p>Par en anden enhed (se side 24).</p> <p>Hvis der er to enheder tilsluttet, skal du frakoble den anden enhed.</p> <p>Øg lydstyrken på den enhed.</p> <p>Tjek enhedens lydindstillinger.</p>
Dårlig lyd kvalitet fra en kabeltilsluttet enhed	<p>Øg lydstyrken på højttaleren og enheden.</p> <p>Brug et andet kabel.</p> <p>Tilslut en anden enhed.</p> <p>Tjek enhedens lydindstillinger.</p>
Lyd afspilles fra den forkerte enhed (når to enheder er tilsluttet)	<p>Sørg for, at stemmemeddelelser er slået til. Tryk på <i>Bluetooth</i>-knappen ⌘ for at høre de(n) tilsluttede enhed(er). Kontrollér, at du bruger den rigtige enhed.</p> <p>Stands eller forlad musikilden på den enhed, der afspiller musik.</p> <p>Frakobl den anden enhed.</p>

SYMPTOM	LØSNING
Højtaleren slukker	Øg lydstyrken på din enhed, hvis du bruger en kabeltilsluttet enhed. Deaktiver automatisk slukning (se side 16).
Højtaleren parres ikke med en Bose Home Speaker eller Bose Soundbar	Tryk og hold nede på Φ , indtil <i>Bluetooth</i> -indikatoren blinker blå, og du hører "Klar til at parre anden enhed". Sørg for, at din SoundLink Revolve + II-højtaler er inden for 9 m fra din Bose Home Speaker eller Bose Soundbar.
Højtaleren genopretter ikke forbindelsen til en tidligere parret Bose Home Speaker eller Bose Soundbar	Se "Opret forbindelse til en tidligere parret enhed" på side 25.
Forsinket lyd ved parring med en Bose Home Speaker eller Bose Soundbar	Download Bose Connect-appen, og kørs tilgængelige softwareopdateringer (se side 13).

NULSTIL HØJTTALEREN

Nulstilling til standardindstillinger rydder parrede mobile enheder og sprogindstillinger fra din højtaler og vender tilbage til de oprindelige indstillinger.

1. Tænd for højtaleren.
2. Tryk og hold nede på tænd/sluk-knappen \cup i 10 sekunder.
Højtaleren slukkes.
3. Tryk på \cup .

Bluetooth-lampen lyser blå, og du hører en talemæssig meddelelse, der beder dig om at vælge et sprog (se side 20).



858891-0010